

نمبر ۲۳ - جلد ۱۰ -

تو فیس بہت فوج، ایک کے بغل، تو فیس کر رہے ہیں۔
سلطان، روح نہاوت، صحر، مکے، یکرا، وسطیٰ میں، روانہ ہو گئے
روسیوں نے خان، میمنگے، پاس بہت، سا، سا، جنگی
رواد کیا، جو، جسوں، ۱۷۰۰، الفیل، بھی، ہیں، صحر، تمام، فوج
خدا، سے، باغی، ہو گئی، ہے، فرانس، نے، ہر، روز، ہر، روز، جاری
حفاظت، کے، واسطے، لگائی، جہاز، بھیجی، ہے، میں، نفوذ، میں
نے، ایک، نوادری، جہاز، بھیجی، میں، نوادری، ہر، رہنما، اور
کی، دہائی، کشن، پانی، توڑ، کی، جو، پانی، پیش، ہے، انگلستان، اور
فرانس، کو، سلطان، روح، نے، لکھا، ہے، کہ، تم، اپنے، اپنے، جہاز
الکندریہ، سے، ہٹا دو، قطع، میں، جو، فی، عید، کی، ہو، سک، خواہ
کے، علاوہ، آئندہ، سے، کچھ، نہ، بجا، دیکھا، ہو، شک، نہ، ہے، اس
بھوپال، تک، بار، بنی، کی، لین، جاری، ہو، نیوالی، ہے، خبر، کہ
صوبہ، برار، نظام، کو، واپس، دیا، جا، دیکھا، ہے، جہاں، میں، چا دل
اسکا، کشت، پیا، ہوا، ہے، عین، اکی، مار، بنی، جو، رک، گئی، ہے
ایک، میں، سن، مردوں، کے، لئے، چوٹی، عرو، کو، مار، ہے، میں
خان، جاری، ہوا، ہے، کہ، جس، شخص، باپ، نہ، دیکھا، مارا، نہ، اب
ہو، گا، اسکا، مرے، کا، مانا، نہ، دیا، جا، دیکھا، ہے، خود، مرے، خود
سید، سالاری، کا، کام، اختیار، کیا، ہے، اگر، فوجی، فیر، باغی، ہو گئے
فرقہ، زری، خیل، نے، سر، بھجرا، شروع، کر، دیا، ہے، اور، اللہ
کا، نافر، ہو، مانا، جا، ہے، ہر، روز، شہر، کے، کا، خدا، سے، معلوم

قیمت فی پرچہ ۶ مائی

[illegible]

قصص ان سوانحی - درسم تراغلا درمیرد بکار رفته است

نور افشان

کتاب متوسط لغات مولفہ روزنہ آرماسکنس صاحب مطبوعہ چچ پریس بدایوں ہمارے پاس ریویو کھنے کی غرض سے مولف صاحب نے بھیجی ہے۔ یہ اردو زبان کی لغات بجز فارسی نہایت ہی صفائی سے ۴۲۰ صفحہ چھپی ہوئی ہے۔ انگریزی لغاتوں کے قاعدے اور ڈھنگ کے مطابق ہونے کے باعث یہ لغات نہ صرف انگریزوں ہی کے لئے بلکہ تمام سکولوں اور مدرسوں کے لڑکوں اور لڑکیوں کے لئے نہایت ہی مفید ہے کیونکہ اول تو انگریزی قاعدہ نہایت ہی سہل ہے کہ نئے نئے بچے بہت جلد سیکھ سکتے ہیں اور دوم یہ کہ جب لڑکے یا لڑکیاں سکولوں یا مدرسوں میں داخل ہوتے ہیں تو انکو انگریزی قاعدہ سے فوراً واقفیت حاصل کر سکا موقع ملتا ہے۔

ایک کوئی لغات اردو زبان میں اس قسم اور اس ڈھنگ کی نہ دیکھتا ہوں مروج نہ تھی اور ہماری دانست میں ایسی لغات کی سخت ضرورت تھی۔

اس لغات میں نہ صرف ان عربی اور فارسی الفاظ کے معنی و مترادف بلکہ ہندوستانی لفظ بھی دی گئی ہیں جو اردو زبان مروج ہیں بلکہ ہندی و سنسکرت وغیرہ غیر ہندی لفظ بھی ان الفاظ بھی جو آج کل اردو زبان میں اخباروں و تقریر و غیرہ روزمرہ استعمال کئے جاتے ہیں اس لغات میں درج کئے ہیں۔ اس میں نہ صرف سکولوں اور مدرسوں کے طالب علموں اور انگریزوں کے لئے مفید ہے بلکہ ان تمام فارسی و ہندی و سنسکرت دانوں کے لئے مفید ہے جو اخباروں وغیرہ کے مطالعہ کا شوق رکھتے ہیں اور جب انگریزی الفاظ کسی نئے یا تقریر میں آجاتے ہیں تو یہ سب ناواقفیت انگریزوں کی اس عبارت کے معنی کے لئے عاقل رہ جاتے ہیں۔

غرض کہ یہ کتاب لغات ہر شخص کے لئے عام اس سے کہ معلم ہو یا متعلم اخبار نویس ہو یا اخبار کا سلا کو کر نیوالا نہایت ہی کارآمد اور مفید ہے۔ قیمت اس ناو کتاب مجلد کی فی جلد ۱۲ روپے محصول ڈاک ہی پر اگر کوئی صاحب ایک زیادہ جلد میں منگوانا چاہے تو قیمت مذکور میں بھی رعایت ہوگی جس کی اس کتاب کی خریداری منظور ہو تو روزنہ آرماسکنس صاحب کے پاس بدایوں میں درخواست روانہ کرے۔

رسالہ آریہ درپن مطبوعہ اریہ میں ایک شخص سی ڈی سی۔ کابٹ نے بدین مضمون اشتہار دیا ہے کہ نیاز مند نے کمال محنت و عرقریزی ایک عمدہ مدیر نکالی ہے کہ جس سے ہر خاص و عام بلا لگائے زراصل اور اٹھانے محنت کثیر کے دولت افزوں حاصل کر سکے جس کی کو دریافت کرنا ہوا ایک آنہ کا ٹکٹ ڈاک بذریعہ بلا محصول چھپی کے روانہ فرما کر دریافت کر لیں۔ اخبارات کے ذریعہ سے ظاہر ہونا ممکن نہیں ہے اور جو دریافت کرے وہ دوسرے کو نہ بتا دے ورنہ فائدہ بخش نہ ہوگی۔

اس اشتہار کی عبارت سے صاف ظاہر ہے کہ یہ صرف دھوکے کی ٹٹی ہے۔ ہکویا دہی کہ کچھ عرصہ ہوا کہ پیشتر بھی ایک ایسا ہی اشتہار شائع ہوا تھا جس کے دھوکے میں آنکر عوام نے لاکھوں خطوط موٹیکٹ جوابی کے روانہ کئے اور جواب نہ پایا۔ آخر الامر شہر کنندہ نے بعد جمع ہو جانے ایک لاکھ روپیہ کے اشتہار دیدیا کہ یہی طریقہ کھائی بلا محنت و لگانے زرا کثیر کے تحاجر میں نے عمل کر کے لاکھ روپیہ کمایا ہے۔

ہماری دانست میں مناسب تھا کہ صاحب رسالہ آریہ درپن ایسے اشتہار کو ہرگز شائع نہ کرتے کہ جن میں عوام کا نقصان ہو۔ اب بھی اگر تحقیق کر کے حد موصوف اشتہار مذکور کی تردید شائع کر دیں تو بہتر ہے۔

خبر ہے کہ پنجاب کی پریس کونسل نے ۳۰ جون کو بروز جمعہ ۱۰ بجے دن کے مقام شملہ میں منعقد ہوگی۔ شہادتیں روزمرہ علاوہ ہفت روزہ دگورنر جنرل کے قانونی کونسل کے انعقاد کے ایام کے یکم جولائی سے ۲۲ جولائی تک ٹریک کیسل میں لیجا دیں گی۔ شہادتوں کی سماعت ہر روز ۱۲ بجے سے شروع ہوا کرے گی اور اس وقت میں ٹریک اخبار و عوام لوگ حاضر ہو سکیں گے۔ کمیٹی مذکور کے ممبر جب ذیل میں۔ انریبل ڈبلیو ڈبلیو ہنٹر سی۔ آئی اری پریسیڈنٹ۔ انریبل ڈی۔ ایم۔ باربور۔ پادری ڈبلیو آر بلیکٹ۔ کے۔ ڈائریکٹن اسکوائر بی۔ اے۔ حاجی غلام حسن۔ چارلیس پیرسن اسکوائر ایم۔ اے۔ اور ان گواہوں کے اسمائے گرامی جو مشنوں سے تعلق رکھتے ہیں یہ ہیں۔ پادری سی۔ ڈبلیو فورمن ڈی۔ ڈی۔ رالیٹ۔ ریویزڈ ڈاکٹر فریج ڈی۔ ڈی۔ بشپ آف لاہور۔ ریویزڈ ڈاکٹر ایم اے دہلی۔ ریویزڈ ڈبلیو۔ سمیت دہلی۔ ریویزڈ کے۔ سی۔ جی۔ ہوشیار پور۔ ریویزڈ جوسن ایم۔ اے۔ پشاور ریویزڈ۔ ایس۔ ایس۔ ال نٹ ایم۔ اے دہلی۔ ریویزڈ۔ ایف ایچ بیزنگ ایم۔ اے۔ ٹالہ۔ مس۔ کربالہ سنر چٹرجی ہوشیار پور۔ مس۔ گرین فیلڈ لودیانا۔ مس۔ واٹن امرت سر۔ مس۔ پوڈی دہلی۔

کمیٹن سکے پریسیڈنٹ صاحب ان شہادتوں کے بعد لاہور و لودیانا میں تشریف لاویں گے تاکہ مدارس کا ملاحظہ کریں۔

کلیسیا کی روحانی زندگی ہو کے پاتے ہیں ہوتی ہو اور روح انسان کے دل کلیسیا کی زندگی شامل ہوں۔ اگر زندہ کلیسیا کہتے ہیں گئی ہو اور اور حقیقت اور یہی بہ حال ہو روحانی نہیں اور ممکن ہو بلکہ کل جماعت کلیسیا کی روحانی زندگی کو مدد غصہ و کد کو کام میں ہوتی ہے۔ روحانی زندگی کے ہیں جیسا کہ یہ مضمون کو پسے ہیں اور کریں۔

کلیسیا کی روحانی زندگی کی ترقی کے افضل وسائل

روحانی زندگی وہ نئی زندگی ہے جو ہر شخص ایماندار میں
ہو کے پاتے ہیں۔ یہ زندگی نئی پیدائش کے ساتھ شروع
ہوتی ہے اور روح القدس کی سکونت اور تاثیر کرنے سے
انسان کے دل میں اسکو مرد اور سہارا ملتا ہے۔

کلیسیا کی زندگی ان تمام آدمیوں کی زندگی ہے جو اس میں
شامل ہوں۔ اگر جماعت میں روحانی طاقت ہو تو اسکو
زندہ کلیسیا کہتے ہیں۔ اس زندگی کی ہر ہر ایک ایماندار کے
دل میں لگی ہے اور ہرگز اوکھڑ بھاگی پر ممکن ہے کہ وہ اسقدر مستند
اور ضعیف اور بے تاثیر ہو کہ اسکی ہستی پر شک ہو۔ وہ آدمی مہکا
بہم حال ہے روحانی طور سے زندہ تو ہے پر اس میں کچھ روحانی طاقت
نہیں اور ممکن ہے کہ یہ حالت نہ صرف ایک ہی آدمی میں
بلکہ کل جماعت میں پائی جاوے۔

کلیسیا کی روحانی زندگی کا بڑھانا اور اسکی روحانی
تندرستی کو مدد عارنا اسکی ترقی کا باعث ہے اور اسکی سایہ
غصہ و دنگو کام میں لانے سے وہ زیادہ مضبوط و پھلدار
ہوتی ہے۔

روحانی زندگی کو بڑھانے کیلئے خدا نے وسائل مقرر
کئے ہیں جیسا کہ بدن کی طاقت بڑھانے کے ذریعہ ہیں۔
یہہ مضمون اسکی بیان میں لکھا ہے معنی مکوہ و وسیلہ
کو فہم ہے اور کس طرح روحانی زندگی کو مضبوط اور قائم
کریں۔

سب سے پہلے یہہ چاہئے کہ اہل تدبیر نظر احتیاط سے
سب بے تاثیر کرنے والی چیزوں کو ترک کریں اور قانون
و انتظام کلیسیا کا کچھ سخت ہووے۔ جسمانی آدمیوں کو
جماعت کی رفاقت میں شامل کرنا ناجائز ہے کیونکہ روشنی کو
جہاں سے کیا نسبت ہر رفاقت کے دروازہ کی نہایت شای

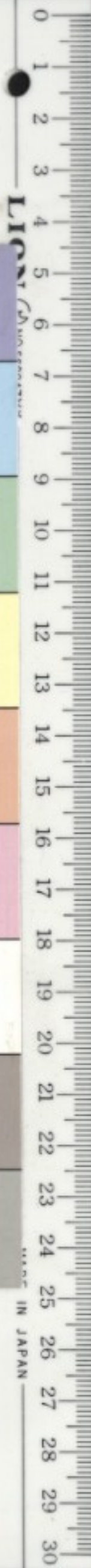
اور حفاظت کرنی چاہئے۔ پراس قاعدہ ہر جب کسی طرح کی
بدنامی کلیسیا میں نمودار ہو پانے پر ہوتا اسکو فوراً ایک سخت
سنا نا چاہئے جب کلیسیا ایسی بدی کا احوال سنکر خوش
رہے تو بے شک اس بدی میں شریک ہو کر قصیدہ دار چھوڑی
اور خدا کی روح کو بخیرہ کر لیگی اور اپنے اوپر خدا کا غضب
بھڑکا دیگی ایک عاکن مجلس میں اپنے گناہ کے وسیلہ کی
رحمت کے رکھنے کو اور ساری جماعت کو شرمزدہ کرنے
کے لئے کافی ہے سو اس کے بعد جسمانی آدمیوں کا روحانی
کاموں میں دخل پانا بدرجہ کمال نقصان مند ہے اس قاعدہ
پر کہ بری صحبت اچھی عادت کو بگاڑتی ہے۔ اور ایک گنگناہیت
عمدہ کاموں کو غارت کرتا ہے اور تھوڑا سا خیر تمام لوئی
کو غیر کر دالتا ہے۔ پولوس رسول فرما ہے کہ اس بے آدمی
کو اپنے درمیان سے نکال دو ایسے آدمیوں کے واسطے
کلیسیا میں جگہ نہیں کیونکہ کلیسیا خدا کی شکل ہے اور خدا کی
بیکل پاک ہے۔

پھر روحانی زندگی اور پاک چلن کے بڑھانے کے لئے
ممبران کلیسیا کے ساتھ بری صحبت کرنی چاہئے تاکہ وہ
سرگرم اور عملدار مد طالب علم خدا کے کلام کے ہوں اور وہ
نئی کی طرح جو خدا کے کلام کی بابت لکھتا ہے کہ شہد سے
زیادہ شہید ہیں ہر آدمی نے تیرے کلام کو اپنے دل میں
چھپا رکھا تاکہ میں تیرے برخلاف گناہ نہ کروں خاص کر
ان کے دل فضل کی تعلیم کے ساتھ پیسے جادیں کیونکہ
یہہ روحانی دوائی ہے نہ کہ شریعت۔ اور فقط روحانی امراض
کے چھکا کرنے کے لئے دوائی نہیں بلکہ ہی انسانیہ کی
خدا کی بیعتان میں سے بچوں کے لئے دودھ ہے اور

جنہوں نے کہ روحانی ترقی کی ہو ان کے واسطے طاقت
نور اک ہے۔ کلام کی سچائی وہ چیز ہے جو میں پہلے سے
گناہ کی غلامی سے چھڑاتی ہے اور اسی سچائی سے ہم روز
بروز زیادہ جڑیادہ پاک ہوتے جاتے ہیں۔ اور جو پاکیزگی
ہم حاصل کرتے ہیں سو سچائی کی پاکیزگی ہے اور یہہ پاکیزگی

فقط اس سچائی کی تاثیر ہے جو ہم اپنے دل میں قبول کر لیتے
ہیں۔ راستی اور پاکیزگی وہ لوگ رکھتے ہیں جو حقیقتاً خدا کے
کلام میں مگن رہتے ہیں۔ خدا کا کلام وہ ہے جو دل کو روشن
کرتا ہے جسکے وسیلہ سے دل محبت سے بڑا اور سرگرم ہو جاتا
ہے۔ یہی حالت شاگردوں کے ساتھ ہونی چاہیے جسکی میں نے
اماموں کی بستی کی طرف جاتے ہوئے اُن کے گفتگو کی اور
کتابوں کے بھید کو کھولا تب ان کے دل نہیں جوش پیدا
ہوا۔ مذکورہ باتوں سے ہم یہ نتیجہ نکال سکتے ہیں کہ میل کا بھجانا
اور خلاصہ بیان کرنا فادان دین کا ایک بھاری کام ہے اگر
ہو سکے تو ممبران کلیسیا کی جماعتیں میل سیکھنے کے لئے حسب
لیاقت بعض نکات چھوڑا دے اور بعضوں کا اعلیٰ درجہ بنائی جاویں
خاص کر کے انجیل کی وہ تعلیم دینی چاہئے کہ جس سے ایماندار
لوگ معلوم کریں کہ ہمیں مسیح میں کیا اعلیٰ درجہ ہے۔ امد ایسی
عمدہ تعلیم دینے کے لئے ضرور ہے کہ سکھانے والے آپ
اچھی طرح سکھائے ہوئے استاد اور تیز حق کی جلد آمد
خیالات رکھنے والے ہوں کوئی شخص جو ان سیکھا ہو چھی
طرح سکھا نہیں سکتا۔

سیچوں کو واجب اور لازم ہے کہ مسیح کو بخوبی پہچانیں خود
اُسے سے اور اُسکے کاموں سے ٹھیک آگاہ ہوں کہ وہ
کون تھا اور باپ کے ساتھ کیا رشتہ رکھتا تھا اور کس طرح
زندگی کاٹی اور کیا تعلیمات دیں اور کیا کرامات دکھائیں
اور کس نسبت سے اپنے سب کام کرتا تھا اور غیروں کے
لئے اسکا کیا مزاج اور عادت تھی اور کس طرح دکھ اٹھایا اسکے
حال کی سرفرازی کی جگہ اور قدرت کیا ہے اور کلیسیا اور دنیا
کی طرف کیا توجہ ہے اور آئندہ کے لئے مصلحت کیا ہے اور
اسکے درمیانی کاموں کا انجام کیا ہے۔ الغرض عیسائیوں کو
چاہئے کہ مسیح کی مرضی سے بخوبی واقف ہو دیں اپنے بطن
اور پوختا جو اسکے ساتھ تھے اور اُسی کے ساتھ ہماری رفاقت
رکھتے تھے اپنے متناہیوں سے خواہ مخواہ عزت پاتے تھے
اسی وجہ سے انہیں وہ روحانی طاقت ملی جو کہ وہ لوگوں کے



سائے سے بچ کر لے وقت کام میں لائے تھے خداوند سبحان
سیح کی پہچان کی نصیحت کے لئے پوس نے بچہ دیکھا
نقصان قبول کیا اور اسکے وسیلہ ایک جتنا اور چکدار نور بنا
اور خدا کے ہاتھ میں تھیوار ہوا اور نیکی کرنے کے لئے وسیلہ
بنا جیسا کہ اور کوئی ایک دنیا میں نہ ہوا بچہ نہیں ہو کر پھر
رسول میں نصیحت کرنا کہ ہم اپنے خداوند یسوع مسیح اور چاہنے والے
کی پہچان میں بڑھتے جاویں اور نہ یہ کہ پوس افسوس کو لکھا
ہو کہ تم نے مسیح کو ایسا نہیں پہچانا کہ تمہیں اور دل کی مانند
گناہ کرنے کے لئے طاقت ہو بشریکہ اس میں تعلیم پائی ہو چنانچہ
سجائی عیسیٰ میں ہی پوچھا ہی لکھا ہے کہ ہم اس کے مانند ہو گئے
جب کہ ہم اسے دیکھیں گے جیسا کہ وہ خود ہوا مسیح کے مانند
ہونا روحانی زندگی سے بھر پور اور روحانی طاقت سے مضبوط
ہونا ہے پس کلیسا کو روحانی زندگی میں ترقی کرنے کے
لئے مسیح سے بخوبی واقف ہونا چاہئے + باقی آئندہ

دیدنی اور نادیدنی چیزیں

مثل شہور ہو کر صورت میں فریبی ہیں۔ دنیا میں ایسا کئی
بیشمار نظیریں دکھائی دیتی ہیں۔ ہر کوئی نادانستہ شخص جبکہ
اس سے پوچھا جائے تو کہتا ہے کہ حقیقتاً یہ زمین جیسے ہم
رہتے ہیں ساکن ہے۔ اور آفتاب کے گرد وہ کہتا ہے کہ کیونکہ دونوں
یوں ہی نظر آتے ہیں۔ لیکن عالم لوگ ہمیں بتاتے ہیں کہ نہ
نقطہ بہ دنیا بلکہ چاند اور ب ستارے آفتاب کے گرد گھومتے
ہیں +

لوگ کہتے ہیں کہ کلثمی کو یلہ وغیرہ آگ سے جلائے جاتے اور
نیستی کے قریب ہو جاتے ہیں کیونکہ انکی انگلیوں کے سلسلے
یوں ہی معلوم ہوتا ہے۔ پراہل علم اس بات کے حقیق یوں ہیں
کرتے ہیں کہ جلائے جانے سے ان چیزیں نکال کوئی ذرہ
نہیں ہوتا ہے +

بچپن سے بڑھائے تک آدمی اپنے بدن کو دہی بدن سمجھتا

ہے۔ لیکن جو علم فلسفہ سے واقف ہیں فرماتے ہیں کہ سات برس کے
بعد ہر شخص کا بدن ایسا بن جاتا ہے گویا بالکل درمیان ہو جاتا ہے +
جب انسان کی روح اور کائنات جدا ہو جاتے ہیں تب ہم کہتے
ہیں کہ وہ مر گیا ہے کیونکہ ہماری عقل ناقص کے نزدیک وہ نیست
ہو گیا ہے۔ پر کلام خدا میں یقین دلاتا ہے کہ وہ خداوند کے حضور
میں جیتے ہیں اور خداوند کے یہاں اپنے گھر میں پہنچ چکے ہیں +
ایک گھر ہے جو ہاتھوں سے نہیں بنا بلکہ ابدی اور آسمان پر ہے +
انسان اس دنیا کی چیزوں کی ظاہری صورت کو ملاحظہ
کرنا ہی لیکن انکی اندر دنی حالت سے نہایت کم واقفیت
رکھتا ہے +

گھر ہی کے منہ پر نظر کر کے ہم وقت کو دریافت کرتے ہیں
پر وہ گردش اور کمانی جو گھر ہی کے اندر میں نظر نہیں آتی ہیں +
کسی شخص کو دیکھ کے ہم اسکی خوبصورتی اور مضبوطی کی قدر
اور تعریف کرتے ہیں لیکن حقیقی شخص نادیدنی ہے۔ اسکا دلی مال
دکھائی نہیں دیتا۔ وہ جسم کے پردے کے اندر رہتا ہے اسکے ہاتھ
پاؤں مضبوط تو ہیں پر اسکی قوت ارادی زیادہ زور اور ہر
ساری باتوں کی غرض اور معنی انکے اندر نادیدنی رہتے ہیں مثلاً

کوئی لفظ ہو تو وہ اور بات ہے اور اس کے حقیقی معنی
دوسری بات ہے لفظ کو ہم دیکھتے ہیں پر اس کے معنی کو ہم نہیں
دیکھتے۔ روپیہ ایک چیز ہے اور اسکی فائدہ رسانی دوسری
روپیہ کو ہم دیکھتے ہیں لیکن اسکی فائدہ رسانی نادیدہ ہے +
لکھا ہے کہ خدا کو کبھی کسی نے نہیں دیکھا ہے انسان کی نسبت
بھی ہم کہہ سکتے ہیں کہ کسی نے انسان کو کبھی نہیں دیکھا ہے
کیونکہ اسکا اندرونی حال انھوں سے پوشیدہ رہتا ہے +

نہ جسم نہ خون اور نہ ہڈی نہ پٹھانہ دماغ اور نہ عصاب
انسان میں۔ یہ چیزیں نقطہ اور زرا ہیں جگہ وسیلہ سے
آدمی اپنا کام کرتا ہے۔ یہہہ اور زرا دکھائی دیتے ہیں پر
حقیقی آدمی اسکا نادیدنی مالک ہے۔ اور زرا کہ زور ہو کہ
ٹوٹ جاتے ہیں مگر اس کے مالک کو کبھی کمزور اور برباد ہونا
دلی نہیں میں اور جو اسرہ نہیں کرتی ہیں +

ثابت نہیں ہوتا ہے۔ کوئی کہتا ہے کہ حقیقی انسان اپنے انکی عقل اور
محبت اور ارادہ مردہ ہو جائیگا +
بقا کے حق میں لوگ اکثر غلطی کرتے ہیں۔ وہ سمجھتے ہیں
کہ اسکو نبوت کرنا نہیں ضروری۔ لیکن یہہہ نقطہ انکی غلط فہمی ہے
آدمی کا لازوال ہونا ایک حقیقت ہے اور جب تک کہ بچہ
دایلوں کے ذریعہ سے وہ باطل اور جھوٹے ٹھہرا جاوے
تب تک کسی کو اسے قبول کرنا لازم اور ضروری ہو سکا
انکار کرے وہ اپنے قول کا نبوت دے +

میں زندہ ہوں۔ اس بات کو میں بخوبی جانتا ہوں کون ثابت
کرے گا میری جان کبھی مردہ ہو جائیگی۔ دیدنی آدمی ایسا سکا
بدن مرنا ہی یہہہ ہم جانتے ہیں پر نادیدنی آدمی ایسا اسکی روح
کے حقیق کون کہہ سکتا ہے کہ مر جائیگی کوئی کہے کہ غلطی سلطنت
کمال حکم رہتی ہے تب تک جب ہم ایک لکھ اسکی طرف متوجہ
ہو کے اسکا حال دریافت کریں تب وہ ہمکو بھی لاتعلی معلوم
ہوتی ہے لیکن حقیقت میں ایسی سلطنتیں ایک نادیدنی قدرت کے
وسیے سے جو غیر متغیر ہوتی ہے صحیح کی اوس کی مانند اٹھی اور
گرتی ہیں۔ وہ نادیدنی ہم کے دیدنی نتیجے ہیں۔ وہ جتنے ہیں
پیدا کیا زندہ رہتا ہے اگرچہ نیست فنا ہو جاتی ہیں +

نہایت چھوٹے ذرے سے لیکر کہ ارض تک ساری دیدنی
چیزیں تبدیل پذیر ہیں۔ لیکن وہ جو ان بھول کا نادیدنی ہے
یعنے خدا ہے جو غیر تبدیل ہے۔ پر نادیدنی چیزوں میں نہ فقط
صفت پاداری بلکہ صفت قوت بھی ہے +
ہمارے دلوں کی پوشیدہ باتیں اور خلقت کی پوشیدہ
قوتیں جو ہماری چاروں طرف ہر دم اپنا زور بہتا رہتا
ہے ظاہر کرتی ہیں ان روحانی حقیقتوں کی جنگی فخر خدا کے
کلام میں مٹی ہے چہ گواہی اور شہادت دیتی ہیں +

اگر ایسا ہو تو ہم نادیدنی باتوں سے اتنی محبت کیوں رکھتے
اور عمر بھر انہیں حاصل کرنے میں کیوں مشغول رہتے ہیں۔ ہم اپنی
دولت خراج کرنے اور شقت کھینچنے میں ان چیزوں کی واسطے جو
دلی نہیں میں اور جو اسرہ نہیں کرتی ہیں +

اس دیدنی فریبی
لاحدود۔ اور اب
یعنے خیال یاد اور
دنیا کے لوگ
جکی حقیقت کو ہم
میں نادیدنی ہوتے
جو دیکھنے میں نہیں
اور فکر کے قابل
حقیقی غرض یہہہ ہے کہ
میں ہوں۔ وہ جو اپنی

مراد ولادت حسب

اس بات
ہو کے سیدنا
میں کی ہے عیسیا
خدا کے حکم سے
فرض کیا جاوے
پیدا کرنے میں
خلاف عادت
یا تو قدرت کا مل
و نوع بطور معجزہ
تعالیٰ بغیر تولد
اور کل حیوانات
بے باپ کرنے
نہ تھا پر اگر کوئی
طرح اظہار قدر

اس دین فی فریبی اور فانی دنیا کے اور ہر ایک خوشنما باصلاح اور
لاحدود اور ابدی جگہ میں جہیں جاری یہ نہادینی تو ہیں
یہ خیال یاد اور ایمان ابد تک بسگی +
دنیا کے لوگ جنہیں ہم دیکھتے گو یا برقع پوش اشخاص ہیں
جہاں حقیقت کو ہم اس وقت پہچانے گے جبکہ یہ ہم جواب دہی
میں نہادینی ہو گئے۔ ورنہ انہیں ان چیزوں پر دل لگانے کی
جو دیکھنے میں نہیں آتی میں نصیحت دیتی ہوں کہ وہ اکیلی خیال
اور فکر کے قائل ہیں۔ جو اسکی پروی کرنا محض بیوقوفی ہے۔ اس زندگی کی
حقیقی غرض یہ ہے کہ اس زندگی کی واسطے آدمی کی لافان تو کوئی نہ لائے
محل ہوں۔ وہ جو اپنی روح مضابطہ میں سمجھ کر جو شہر کو لیتا ہو انہیں بھی

مُراستلا

ولادت مسیح کی بابت سید احمد خان حبیب کی بحث عقلی پر ایک نظر

اس بات کے ثبوت میں کہ حضرت مسیح بے باپ پیدا نہیں
ہوئے سید احمد خان صاحب نے مفصلہ ذیل تقریر بغیر القرآن
میں کی ہے۔ عیسائی اور مسلمان مانتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ صرف
خدا کے حکم سے بغیر باپ پیدا ہوئے۔ اگر ایسا ہی ہوتا
فرض کیا جاوے تو اول اس بات پر غور کرنی ہوگی کہ بن بابت
پیدا کرنے میں حکمت الہی کیا ہو سکتی ہے۔ ایسے واقعات جو
خلاف عادت یا فوق الفطرت خیال کئے جاتے ہیں ان سے
یا تو قدرت کاملہ پروردگار کا اظہار تصور ہوتا ہے یا ان کا
ذوق بطور معجزہ مانا جاتا ہے۔ پس جبکہ اقسام حیوانات کو خداوند
تعالیٰ بغیر والد اور نسل پیدا کرتا رہتا ہے اور خود انسان
اور کل حیوانات کو بے والدین پیدا کیا۔ تو حضرت عیسیٰ کو
بے باپ کرنے میں اس سے زیادہ قدرت کاملہ کا اظہار
نہ تھا پر اگر کوئی یہ کہے کہ صرت ماں سے پیدا کرنا دوسری
طرح اظہار قدرت کاملہ تھا۔ تو یہ بھی درست نہیں کیونکہ اظہار

قدرت کاملہ کے لئے ایک امر متین اور ایسا ظاہر ہونا چاہئے
کہ جس میں کسی کو شبہ نہ رہے۔ بن باپ پیدا ہونا ایک ایسا امر
مخفی ہے جسکی نسبت یہ نہیں کہا جاسکتا کہ اظہار قدرت
کاملہ کے لئے کیا گیا۔ پھر بطریق اعجاز حضرت عیسیٰ کے
بن باپ پیدا ہونے پر معجزہ کا اطلاق بھی نہیں ہو سکتا کیونکہ
معجزہ بمقابلہ منکران نبوت صادر ہوا کہ تاہر قبل ولادت مسیح
بلکہ قبل ادعائے نبوت یا الوہیت کوئی شخص منکر نہیں ہو سکتا
تھا۔ پھر معجزہ کیونکہ کہا جاسکتا ہے اور جب کہ ان کی ولادت
ٹھیک اس طرح پر واقع ہوئی جس طرح کہ عموماً بچوں کی ہوتی
ہے تو کی طرح اعجاز ان کے پیدا ہونے کا کسی کو احتمال
نہیں ہو سکتا تھا۔ انتہی +

مذکورہ بالا تقریر کا حاصل یہ ہے کہ مسیح کا بن باپ پیدا ہونا
اس لئے قابل تسلیم نہیں کہ نہ تو وہ قدرت کاملہ کا اظہار
ہو سکتا ہے کیونکہ خلقت کے پیدائش کے شروع میں اس
قدرت کا اظہار ہو چکا ہے۔ اور اقسام حیوانات میں ہوتا ہے۔
اور نہ معجزہ ہو سکتا ہے کہ اس وقت نبوت کے منکر ہو نہ نہیں
تھے۔ البتہ اگر یہ امر قطعی فیصلہ پا جاتا کہ حضرت عیسیٰ کے بن باپ
پیدا ہونے کا صرف یہی مقصد تھا کہ قدرت کاملہ کا اظہار یا
منکرین کے اقبال کے لئے ایک معجزہ ہو تو ہم قدرے سیدھا
کے ساتھ اتفاق رائے ظاہر کرنے لیکن قدرت کاملہ کے اظہار
اور معجزہ کے سوائے نہ منکرین کے اقبال کے لئے مسیح
کے بن باپ پیدا ہونے کا ایک اور اعلیٰ اور ضروری مقصد
تھا +

سید صاحب ولادت مسیح کو قدرت کاملہ کا اظہار اس
بنار پر نہیں مانتے کہ اس قدرت کا ظہور آدم کی پیدائش
میں ہو چکا ہے اور ولادت مسیح میں اس سے زیادہ قدرت کاملہ
کا اظہار نہیں ہو سکتا۔ لیکن یہ تو بشریت کا باطل خیال ہے کہ وہ
خود نمائی کے نشہ سے غمور ہو کر سابقہ کی نسبت بلند تر نمود
کے اظہار کے خواہاں ہوتی ہے تاکہ زیادہ توقیر اور ناموسی
حاصل کرے۔ لیکن خدا کی قدرت کا اظہار ایسے جذبات

سے خالی ہے۔ اس قدرت کی بزرگی ظاہری شکل اور اسباب پر
موقوف نہیں جس سے اس قدرت کا اظہار ہوا پھر پرزور
ہے۔ جو اس قدرت کے اظہار سے نکلتا ہے۔ چنانچہ آدم اول
جس میں اس باپ پیدا ہوا وہ جسمانی اولاد کا باپ ہے پر آدم
ثانی جس میں باپ پیدا ہوا وہ روحانی اولاد کا باپ ہے۔ یا یوں
کہیں کہ آدم اول جسمانی زندگی کا مبداء اور آدم ثانی روحانی
زندگی کا مبداء ہے۔ پس کون تجھے افضل ہے خود ہی فیصلہ
کر لیں +

اور معجزہ کی بابت بھی ہمارا ایسا ہی خیال ہے۔ یہ خیال
کہ معجزہ محض منکرین کو قائل کرنے کے واسطے ہوتا ہے ایک
مجھری خیال ہے۔ بلکہ ہمارے نزدیک قدرت کاملہ کا اظہار
اور معجزہ یکساں ہیں +

البتہ سید صاحب یہ اعتراض کریں گے کہ ہمارا یہ عقیدہ
نہیں کہ مسیح آدم ثانی یا روحانی زندگی کا مبداء ہے اس لئے ہمارے
دیکھ اسکی بن باپ ولادت فقط بعد جل شانہ کی ایسی ہی
قدرت کا اظہار ہوتا جو اسکی عظمت اور بزرگی کو ظاہر کرتی
ہے اور اس میں پہلے قدرت کے اظہار سے زیادہ بزرگی
نہیں پائی جاتی ہے +

جواب۔ انجیل شریف میں اس ولادت کا ذکر
ہی کہیں نہیں لکھا کہ اس اظہار قدرت کاملہ کا مقصد فقط
یہ تھا کہ اللہ کی قدرت کی دہشت موجودات پر اپنا اثر
کرمے جس کے لئے اس ظہور کا پہلے ظہور سے بزرگ تر
ہونا ضروری ہوتا۔ پر وہی جسکا ذکر اوپر ہم نے کیا کہ روحانی
زندگی کا باپ پیدا ہو۔ سو جب تک انجیل کا یہم دعویٰ
تایم ہے کہ سید صاحب قرآن مجید کے موافق اپنا
قیاس تاہم کر لیں تو کر لیں لیکن انجیل کے دعویٰ پر ان
کی دلیل تاہم نہیں کرتی ہے۔ کیونکہ سید صاحب نے
اس علت سے وہی اصول نہیں لکا لاجوہ انجیل نکالتی ہے۔
ہر ایک نیا اصول تاہم کر کے اس علت کی کج گئی کی جگہ
پر دلیل کی بطالت خود اسی نتیجہ کی بطالت سے ہوتی ہے جو



کیا۔ مہج کو راجہ نے موتی منگو کر برابر برابر تقسیم کر دئے۔
 تو بتاؤ گل موتی کتنے تھے +
 (۲) پنتا لیس میں سے پنتا لیس کو ایسی صورت سے
 تقسیم کر کہ باقی بھی پنتا لیس بچیں +
 (۳) چار ناسے ایسی صورت سے لکھو کہ ستر پڑھے
 جاویں +

معتمد اردو

ایک روز چرن میں غور کیا نام یہ رکھتا ہے سر درواں۔
 لگے طائر کھینے بنا او صبا کر چن کے سرو کا نام عیاں
 کیا خوب صبا نے جواب دیا ذرا کھوسکے اپنا وہ نہیں وہاں۔
 ایک شکل حل ہو چھ ذرا اس سرو کا نام جو قلب کنان۔
 کسی قہقہہ شدہ دل قبر پر جا کر ہم مریم جگہہ دل کے میاں۔
 بنے جو کچھ ہندی زبانیں توللا کر چن کے سرو کا نام عیاں
 لودیانہ کے طالعے کی خدمت میں دست بستہ عرض ہو
 کہ دے میرے سوالوں کے جواب دینے میں کوشش
 کریں + الزام مولابخش سب پوشا شرم پانہ ضلع ہوشیار پور
 مورخہ مہ مئی ۱۳۷۰

اخبارات تاریہ

بہمی۔ ۳۰ مئی۔ ڈبلن میں لارڈ آف کیونڈش اور سر ریک کی
 قتل کا چھوڑ چھ لوگوں نے دور سے دیکھا مگر درمستخانہ یا پڑ
 کی باہمی لڑائی کا خیال کر کے کسی نے اس وقت توجہ نہ کی۔
 خود لارڈ لفنٹ کرنل کلفیلڈ کے ساتھ اس وقت کا ایئر سرجن لام
 کے سامنے گشت کر رہے تھے اور فاصلہ سے انہوں نے
 وہ کشمکش دیکھی مگر کچھ خیال نہ کیا۔ کپتان گریر کیس متعلقہ
 فٹ رائیل ڈریگون نے بھی دور سے چارہ شخص کو بعد
 کشمکش کے گاڑی میں موار ہوتے دیکھا اور جب گاڑی
 قریب سے گزری تو اُسے انہیں شرابی تصور کر کے کہا
 بہت بد کام، گاڑی میں سے ایک شخص نے آواز دی کہ

حقیقت میں بہت بد کام ہوا اس کہنے کے بعد گاڑی پارک
 سے باہر چلی گئی اس کے بعد دو آدمی شرم پر پڑے دیکھے
 گئے چور و نکاشہ ہوا اور پھر ایک شخص چلا اٹھا "خون ہو گیا"
 اس آواز کو سن کر کرنل کلفیلڈ صاحب موقع پر پہنچے اور
 دونوں لاشوں کو انہوں نے پہچان لیا۔ لارڈ آف کیونڈش
 اور سر ریک صاحب کے ہتھیار پڑے تھے سر ریک کے
 چند زخم گردن کے پاس لگے ہوئے تھے اور گردن دھڑ
 سے الگ تھی۔ اور لارڈ آف کیونڈش صاحب کی چھاتی میں
 خنجر کے زخم نمایاں تھے غرض کہ عیار و خون الودہ لاشیں
 جگہ سے اٹھائی گئیں +

یہ بھی بیان کیا گیا کہ جب نیچر کا دن لارڈ کیونڈش
 کی سواری کی گاڑی ڈبلن میں جا رہی تھی تو ایک شخص نے
 گاڑی کے دروازہ کے پاس آکر چند بار پوچھا کہ لارڈ کیونڈش
 صاحب گاڑی میں ہیں یا نہیں آخر جب لارڈ کیونڈش صاحب
 نے گاڑی سے سڑک کنارہ کہا کہ میں لارڈ آف کیونڈش ہوں
 تو اس شخص نے جواب میں کہا "بہت بہتر آپ کی عنایت"
 اور چلے یا اور وقت ہنگامہ قتل اسی قسم کی ہشامک میں ایک
 شخص پارک اپنی باج میں دیکھا گیا تھا +

مسس۔ سر کلفیلڈ شون صاحب اور مس گلڈ شون صاحبہ
 لارڈ ہیننگٹن۔ گرینول۔ سر ڈیویڈ ہارکورٹ اور سر فرانسس
 صاحبان شنبہ کی رات کو ڈومبرلٹی کے استقبال کے گھر
 میں تھے۔ جبکہ واردات قتل کی تاہم انہیں پہنچی۔ سس گلڈ شون
 صاحبہ اس خبر کے سننے سے غش کھا گئیں +
 مجلسیں۔ گرینٹ برٹن کے تمام حصوں میں مجلسیں منعقد
 ہوئیں اور قتل کے قاتلوں پر سب نے نفرین کی اور یہی رشتہ
 پاس ہوئے کہ گوڈنٹ اب ایسے طریقے جاری کرے
 جس سے جرائم میں کمی ہو +

قسطنطنیہ۔ ۲۹ مئی۔ برٹش اور فرانسیسی سفیروں نے باہمی
 میں ایک مراسلہ ارسال کیا جو درخواست کی ہو کہ عربی پاشا

مع اپنے رفقا کے قسطنطنیہ میں طلب کیا جائے۔ ترکی فوج
 مصر کی جانب روانہ ہو تکیو طیارہ +

سینٹ پیٹرز برگ۔ ۲۹ مئی۔ زار روس کی سخت ناشتہ تیار
 مئی تک ملتوی رکھی گئی ہو اور اس اثنا میں مین کمیشن کی مجلسیں
 مقرر ہوئی ہیں کہ وہ ریسپرینٹو انشٹیوٹن (یعنی انڈیا سلطنت)
 کی تقریک کے لئے تجویز کریں +

لنڈن۔ ۲۹ مئی۔ آئرش لینڈ لیگ وائے اور روسیہ کی
 درخواست کرتے ہیں۔ کیونکہ ڈبلن کی واردات قتل سے
 روسیہ میں بہت نقصان عاید ہوا ہے +

حالت بھرپوری ہے۔ انگلو فوج سکوڈرن پر اسکندر یہ زور
 ڈال رہے ہیں۔ روس مغربی طاقتوں کی مصروفیت دست اندازی
 ہونے کی پالیسی کی تائید کرتا ہے +

شملہ۔ یکم جون۔ ہندوستانی وائس رے و گورنر جنرل ہند نے
 سر ڈیویڈ ہارکورٹ کو حیدر آباد کارنیل فٹ
 بجائے سر ایس۔ سی بیلی صاحب کے مقرر فرمایا ہے +
 ہرنامیس مہاراجہ صاحب ہو لکڑ کا شملہ میں شریف لانا جوالائی
 کے اول ہفتہ تک موقوف رہا ہے +

قسطنطنیہ۔ ۳۰ مئی۔ برٹش اور فرانسیسی سفیروں نے جو
 مراسلہ باب عالی کو ارسال کیا تھا اور جس میں سلطان سے درخواست
 کی گئی تھی کہ عربی پاشا اور اسکے رفقا و استبداد میں طلب کئے
 جاویں۔ اسکے ساتھ یہ بھی التجا کی ہو کہ حضرت سلطان بحق
 خدیو رعایت مرحی کھیں +

لنڈن۔ یکم جون۔ فرانسیسی نے تجویز کی کہ کہ معاملات صکے
 فیصلہ کے لئے قسطنطنیہ میں ایک کانفرنس منعقد ہو۔ برٹش
 گورنمنٹ نے بھی اسی رائے کو پسند کر لیا ہے +

چینل سکوڈرن کو حکم ملا ہے کہ بیڈیٹر بین سکوڈرن
 پر زور ڈالیں +

ڈیونپورٹ میں جہازات طیارہ کئے جاتے ہیں تاکہ
 نہر سوئیز میں بحفاظت جہازوں کا کام دیں +



غزل

منجھت حیدر الدین سالک از سیا لکوث

(۱) میری طرف سے میرے دلدار دیکھنا۔

ای بار دیکھنا میرے غوار دیکھنا

(۲) عاشق ہوں تیرے نام کا بسل فراق میں۔

میری طرف بھی آنکھ اٹھایا دیکھنا

(۳) روح القدس کی دے مجھے شہیرا سیج۔

شیطان کے زور و شور کی تلواری دیکھنا

(۴) بھل میں سچا لکھا ہی یہ کلام۔

فردوس میں نہ جائیگا زردار دیکھنا

(۵) دیو و دھرم کے شرک و کفر میں بکلا ہوں۔

توڑا ہی میں نے سجدہ زنا دیکھنا۔

(۶) جسے فریب آدم و حوا کو دیدیا۔

بھرا ہی چار طرف یہ وہ یار دیکھنا

(۷) روح القدس کے حق میں کفر جس نے کیا دیا۔

دوزخ کی آسکو ہوئے گی وہ نار دیکھنا

(۸) زندہ خدا پاک کا ہر پسر تو سیج۔

پھر سکا غور سے ذرا قرار دیکھنا

(۹) پلوس کھینچے گا سیج کو صلیب پر۔

سردار کا ہنوں کا یہ اظہار دیکھنا

(۱۰) عصیان کے بوجہ سے میری خم پٹ ہو گئی۔

کیسا دبا ہوں نیچے میں دیا دیکھنا

(۱۱) تو نے مجھے خرید لیا اپنے خون سے۔

حالت میری کو ای میرے غمار دیکھنا

(۱۲) میرے گناہ کو دھونا سیج اپنے خون سے۔

کیسا گنا مے ہوں میں یہاں دیکھنا

(۱۳) آواز سے گناہوں کے دل میں ہوئے زخم۔

موت کا متیجی یہ یہاں دیکھنا

التماس

نامہ نگاران کی خدمت میں التماس ہے کہ براہ مہربانی خط صاف و نستعلیق تحریر فرمایا کریں کیونکہ بعض بعض صاحبان شکستہ اور بدخط تحریر کر کے برائے اندراج اخبار بھیج دیتے ہیں جس کے باعث سے ہم کو وقت ہوتی ہے۔ اور اب مضامین علمی و ادبی بکثرت آنے میں ہم ان کو نمبر وار درج کرتے ہیں مگر کسی کے مضمون کو دیر ہو جاوے تو شکایت نہ کریں۔

مسٹر ایم۔ ویلی اسسٹنٹ ایڈیٹر

اعلان

ناظرین با محکمین اور اپنے مہربان کار سپانڈٹ صاحبان کو بذریعہ اشتہار اعلان دیا جاتا ہے کہ آئندہ اگر کسی صاحب کہ مضامین براد اندراج اخبار روزنامہ ارسال فرمانا یا ایڈیٹریل خط و کتابت کرنا منظور ہو تو اسسٹنٹ ایڈیٹر مسٹر ایم ویلی صاحب سے مشن پریس لودیانا کے نام پر کریں البتہ روپیہ و پیسہ کا حساب و کتاب متعلقہ اخبار ابھی میری تحویل میں ہے سو اس بار سے میں ہر ایک صاحب کو مجھ سے مخاطب ہونا چاہئے اگر روزنامہ کے نامہ نگاران اپنے اپنے مکتوب الیہ کو پہچان کر بہ ترتیب خط و کتابت نہ کریں تو کاتب و مکتوب الیہ دونوں کو تکلیف ہوگی اور اس صورت میں روزنامہ کا ذمہ دار ہونا سخت دشوار ہے۔

اللہ

پادری ویری خنا پرنٹ مشن پریس لودیانا

لودیانا

خبر ہے کہ اتوار کے روز ایک قیدی جل خانہ سے سو بیڑی فرار ہو گیا تھا جو تین روز کے بعد گرفتار ہو کر آیا ہوا ہے۔ یہ بھی سنایا کہ موضع ہلوارہ تہانہ ڈھلوں سے ایک خونی جو گرفتار تھا اور تحقیقات خون کی موضع مذکور میں ہو رہی تھی پولیس کے پہرہ میں سے فرار ہو گیا ہے جس کا بہتہ ابھی تک نہیں لگا۔ انوائٹ سنایا ہے کہ بعض اہل ہنود نے ایک عرصہ پر بدخط کئے ہیں اور عرصہ داشت اس واسطے تیار ہوئی ہے کہ ہندوستان سے گاؤ کشی بند کیا جاسے۔

امریکن مشن پریس لودیانا میں پادری ویری صاحب کے اہتمام سے چھپا